

# Kress

## Commercial

Warranty statement

EN

Declaración de garantía

ES

Déclaration de garantie

F

### **Introduction**

As an industry-leading tool manufacturer, Kress is committed to your satisfaction. Our commitment to you, the original purchaser, is simple: satisfaction from an issue-free product. In fulfilling our commitment, Kress is pleased to offer you this Limited Warranty Statement. During the Warranty Coverage Period (as published by Kress), Kress will, through its authorized dealer network, repair or replace any Kress product that is determined to be defective due to issues in materials or workmanship within the warranty period from the date of the original purchase.

Warranty coverage begins on the original retail date and extends only to the original purchaser. If your Kress product requires warranty repair, proof of purchase will be necessary. Please keep a record of this transaction.

If your Kress product is determined to be defective due to issues in materials or workmanship within the warranty period, we will do one of the following:

- Repair the defective product,
- Replace the defective product with a new or reconditioned product, or
- Replace or repair all defective parts.

### **Customer Responsibility**

It is the customer's responsibility to use the product according to the operator's manual and to maintain the equipment in accordance with all maintenance instructions. If by chance you happen to experience a defect in material or workmanship, we recommend removing the product from use and ceasing its operation until it can be inspected and serviced by a Kress authorized service center.

### **Warranty coverage**

This Limited Warranty is subject to the following conditions:

- The product has not been misused, abused, neglected, altered, or modified
- The product has not been serviced or repaired by anyone other than a Kress authorized service center.
- Defect or damage to the product has not resulted from use of accessories or parts that are inappropriate for normal operation of the tool, or that are not designed for use with the product.
- The product has been subjected to reasonable and normal wear and tear only.
- The product has not been used for rental purposes except as part of a rental program administered by a registered Kress dealer.
- The product has not sustained damage through contact with foreign objects, corrosive or otherwise damaging chemicals, or accidents.

Kress products are warranted only to the original purchaser during the Warranty Coverage Period in effect at the time of purchase. Product warranties are not transferrable. The Warranty Coverage Period is published by Kress from time to time and is subject to change upon notice from Kress.

### **Your limited warranty does not cover:**

- Normal wear and tear resulting from use of the product.
- Failure to maintain the product in accordance with operating instructions.
- Failure to the Cyber Tank when it is used in the rain or wet condition.
- Improper maintenance or handling of the product, including overloading the product.
- Replacement of accessories or parts intended to wear out or be replaced after their useful life, including but not limited to blades, trimmer line, chains, light bulbs, etc.
- Rental of replacement equipment during the repair period
- Freight and handling charges for service parts
- Repairs performed by anyone other than a Kress authorized service center
- Lost business, lost profits, or other consequential damages.
- A product where the serial number has been removed, defaced, changed or tampered with in any way.
- Careless handling which has resulted in the ingress of water or large amounts of moisture.
- Continued use with worn or defective components.
- Defects resulting from the Customer's failure to install critical product or security software updates within a reasonable timeframe and/or the Customer's refusal of an offer from Kress or an authorized Kress dealer for assistance in resolving software issues.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A

PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. KRESS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL NOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND COUNTRIES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

| Warranty Coverage Table                                            |                                                         |                        |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|
| Category                                                           | Professional / Commercial Use                           | Residential / Home Use |
| Commercial Equipment (*Except parts listed in the comment below)   |                                                         |                        |
| 60V Commercial Tool (Models start with KC)                         | 3 years or 750 hours of use (whichever comes first)     | 5 years                |
| 60V Commercial Mower                                               | 2 years or 500 hours of use (whichever comes first)     | 5 years                |
| Battery & Charger                                                  |                                                         |                        |
| CyberPack™ Commercial Batteries<br>-KAC804, KAC805, KAC810, KAC811 | 6 years or 3000 charging cycles (whichever comes first) | 6 years                |
| CyberTank™ Portable Power Station<br>-KAC875L, KAC877L             | 6 years or 2000 charging cycles (whichever comes first) | 6 years                |
| CyberCapsule<br>-KAC815                                            | 4 years or 1200 charging cycles (whichever comes first) | 4 years                |
| CyberPack Nano<br>-KAC800                                          | 4 years or 1200 charging cycles (whichever comes first) | 4 years                |
| Commercial charger                                                 | 4 years                                                 | 4 years                |
| Power inverter-KAC925L                                             | 2 years                                                 | 5 years                |
| Accessories & Parts                                                |                                                         |                        |
| Commercial AC power management:<br>- KAC859L                       | 2 years                                                 |                        |
| Energy Accessories: -KAC900, KAC903                                | 1 year                                                  |                        |
| Energy Accessories: - KAC929.X                                     | 5 years                                                 |                        |
| All the other accessories and parts                                | 6 months                                                |                        |

\*Following parts of 60V Commercial Equipment have limited warranty period for 1 year:  
Tools: Gear Box, Aluminum Tube, Planetary Gear, Pump, Auxiliary Handle, etc.  
Lawn Mower: Rear Wheel Assembly, Front Wheel Assembly, Drive Motor, Lower push handle, Rear Roller Shaft, etc.

- Applicable to products purchased after January 1, 2024

Warranty repair

All repairs must be completed by an authorized Kress dealer within the United States and Canada. For warranty coverage, please visit your local authorized Kress dealer.  
This limited warranty does not replace, but is in addition to, your statutory rights. Some jurisdictions may provide additional protections; check your local law for statutory warranty provisions. This warranty does not apply to accessories supplied with the tool. All repairs and replacement products will be covered by the limited warranty for the balance of the warranty period from the date of the original purchase.

Right to Make Changes

Kress reserves the right to make any changes to or discontinue Kress products, this Limited Warranty Statement, the Warranty Coverage Periods, or available warranty coverage at any time without incurring any obligation with respect to any product.

## **Introducción**

Como fabricante de herramientas líder de la industria, Kress está comprometido con su satisfacción. Como fabricante de herramientas líder de la industria, Kress está comprometido con su satisfacción. Nuestro compromiso con usted, el comprador original, es sencillo: la satisfacción de un producto sin problemas. En cumplimiento de nuestro compromiso, Kress se complace en ofrecerle esta Declaración de Garantía Limitada. Durante el Período de Cobertura de la Garantía (según lo publicado por Kress), Kress, a través de su red de distribuidores autorizados, reparará o reemplazará cualquier producto Kress que se determine que está defectuoso debido a problemas en los materiales o en la fabricación dentro del período de garantía a partir de la fecha de la compra original.

La cobertura de garantía comienza en la fecha de la compra minorista original y se extiende solamente al comprador original. Si su producto Kress necesita reparación de garantía, será necesaria la evidencia de compra. Mantenga un registro de esta transacción.

Si se determina que su producto Kress presenta defectos debido a problemas en los materiales o en la fabricación durante el período de garantía, haremos una de las siguientes cosas:

- Reparar el producto defectuoso,
- Reemplazar el producto defectuoso por un producto nuevo o reacondicionado, o bien
- Reemplazar o reparar todas las piezas defectuosas.

## **Responsabilidad del consumidor**

Es responsabilidad del consumidor usar el producto de acuerdo con el manual del operador y dar mantenimiento al equipo en conformidad con todas las instrucciones de mantenimiento. Si por casualidad experimenta un defecto en el material o la fabricación, recomendamos retirar del uso el producto y cesar su operación hasta que se pueda inspeccionar y reparar por un centro de servicios autorizado de Kress.

## **Cobertura de la garantía**

Esta garantía limitada está sujeta a las siguientes condiciones:

- El producto no ha sido usado incorrectamente, maltratado, descuidado, alterado ni modificado
- El producto no ha recibido mantenimiento ni reparación por nadie diferente de un centro de servicios autorizado de Kress.
- El defecto o daño del producto no se ha producido por el uso de accesorios o piezas inadecuados para el funcionamiento normal de la herramienta, o que no hayan sido diseñados para su uso con el producto.
- El producto ha estado sometido solamente al desgaste normal y razonable.
- El producto no ha sido usado para fines de alquiler excepto como parte de un programa de alquiler administrado por un distribuidor registrado de Kress.
- El producto no ha sufrido daños por contacto con objetos extraños, productos químicos corrosivos o daños de cualquier manera, ni accidentes.

Los productos Kress están garantizados sólo para el comprador original durante el Período de Cobertura de la Garantía vigente en el momento de la compra. Las garantías de los productos no son transferibles. El Período de Cobertura de la Garantía es publicado por Kress de tiempo en tiempo y está sujeto a cambios previa notificación por parte de Kress.

## **Esta Garantía Limitada no cubre:**

- El desgaste normal resultante del uso del producto.
- No dar mantenimiento al producto de acuerdo con las instrucciones de operación.
- Fallos en el Cyber Tank cuando se utiliza bajo la lluvia o en condiciones húmedas.
- El manejo y el mantenimiento incorrectos del producto, incluida la sobrecarga del producto.
- Reemplazo de accesorios o piezas destinadas a desgastarse o ser reemplazadas después de su vida útil, incluidos, entre otros, cuchillas, hilo de desbrozadora, cadenas, bombillas, etc.
- Alquiler de equipo de reemplazo durante el periodo de reparación.
- Costos de transporte y manipulación de piezas de servicio.
- Reparaciones realizadas por otros diferentes de un centro de servicios autorizado de Kress.
- Ganancias o negocios perdidos ni otros daños emergentes.
- Un producto cuyo número de serie haya sido eliminado, alterado, modificado o manipulado de cualquier manera.
- Manipulación descuidada que haya provocado la entrada de agua o grandes cantidades de humedad.
- Uso continuado con componentes desgastados o defectuosos.
- Defectos resultantes de la falta de instalación por parte del Cliente de actualizaciones críticas del producto o del software de seguridad en un plazo razonable, o de la negativa del Cliente a aceptar una oferta de Kress o de un distribuidor autorizado de Kress para obtener ayuda para resolver problemas de software.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SUSTITUYE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA

UN FIN DETERMINADO, TIENEN DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. KRESS NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO IMPREVISTO NI EMERGENTE. ALGUNOS ESTADOS Y PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS EN PAÍS.

| Tabla de cobertura de la garantía                                                 |                                                           |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------|
| Categoría                                                                         | Uso profesional / comercial                               | Uso Residencial |
| Equipo comercial (*Excepto las piezas enumeradas en el comentario a continuación) |                                                           |                 |
| Herramienta comercial de 60 V (los modelos comienzan con KC)                      | 3 años o 750 horas de uso (lo que sea que venga primero)  | 5 años          |
| Cortacésped comercial de 60 V                                                     | 2 años o 500 horas de uso (lo que sea que venga primero)  | 5 años          |
| Cargador de batería                                                               |                                                           |                 |
| Baterías comerciales CyberPack™<br>-KAC804, KAC805, KAC810, KAC811                | 6 años o 3000 ciclos de carga (lo primero que se alcance) | 6 años          |
| Estación de energía portátil CyberTank™<br>-KAC875L, KAC877L                      | 6 años o 2000 ciclos de carga (lo primero que se alcance) | 6 años          |
| Cibercápsula<br>-KAC815                                                           | 4 años o 1200 ciclos de carga (lo primero que se alcance) | 4 años          |
| CyberPack Nano<br>-KAC800                                                         | 4 años o 1200 ciclos de carga (lo primero que se alcance) | 4 años          |
| Cargador comercial                                                                | 4 años                                                    | 4 años          |
| Inversor-KAC925L                                                                  | 2 años                                                    | 5 años          |
| Accessories & Parts                                                               |                                                           |                 |
| Gestión de energía CA comercial: - KAC859L                                        | 2 años                                                    |                 |
| Accesorios energéticos: -KAC900, KAC903                                           | 1 año                                                     |                 |
| Accesorios energéticos: - KAC929.X                                                | 5 años                                                    |                 |
| Todos los demás accesorios y piezas                                               | 6 meses                                                   |                 |

\*Las siguientes piezas de equipos comerciales de 60 V tienen un período de garantía limitado de 1 año: Herramientas: Caja de cambios, Tubo de aluminio, Engranaje planetario, Bomba, Mango auxiliar, etc. Cortadora de césped: conjunto de rueda trasera, conjunto de rueda delantera, motor de accionamiento, manija de empuje inferior, eje del rodillo trasero, etc.

- Aplicable a productos comprados después del 1 de enero de 2024

Reparación por garantía

Todas las reparaciones se deben realizar por un distribuidor autorizado de Kress dentro de los Estados Unidos y Canadá. Para usar la cobertura de la garantía, visite su distribuidor local autorizado de Kress. Esta garantía limitada no reemplaza sino que es adicional a sus derechos legales. Algunas jurisdicciones pudieran brindar protecciones adicionales, verifique su legislación local para determinar las provisiones de garantías legales. Esta garantía no es de aplicación a los accesorios provistos con la herramienta. Todas las reparaciones y los productos de reemplazo estarán cubiertos por la garantía limitada por el resto del período de garantía desde la fecha de la compra original.

Derecho a hacer cambios

Kress se reserva el derecho de realizar cualquier cambio o discontinuar los productos Kress, esta Declaración de Garantía Limitada, los Períodos de Cobertura de Garantía o la cobertura de garantía disponible en cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación con respecto a cualquier producto.

### **Introduction**

En tant que fabricant d'outils de premier plan, Kress s'engage à vous satisfaire. Notre engagement envers vous, l'acheteur original, est simple : la satisfaction d'un produit sans problème. En remplissant notre engagement, Kress est heureux de vous offrir cette déclaration de garantie limitée. Pendant la période de couverture de la garantie (telle que publiée par Kress), Kress réparera ou remplacera, par l'intermédiaire de son réseau de revendeurs agréés, tout produit Kress jugé défectueux en raison de problèmes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie à compter de la date de l'achat initial.

La couverture de la garantie commence à la date de vente au détail initiale et s'étend uniquement à l'acheteur initial. Si votre produit Kress nécessite une réparation sous garantie, une preuve d'achat sera nécessaire. Veuillez conserver une preuve de cette transaction.

Si votre produit Kress est jugé défectueux en raison de problèmes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, nous vous recommandons l'une des mesures suivantes :

- réparer le produit défectueux,
- remplacer le produit défectueux par un produit neuf ou reconditionné, ou
- remplacer ou réparer toutes les pièces défectueuses,

### **Responsabilité du client**

Il incombe au client d'utiliser le produit conformément au manuel d'utilisation et d'entretenir l'équipement conformément à toutes les instructions d'entretien. Si, par hasard, vous rencontrez un défaut de matériau ou de fabrication, nous vous recommandons d'arrêter d'utiliser le produit jusqu'à ce qu'il puisse être inspecté et réparé par un centre de service agréé Kress.

### **Couverture de la garantie**

Cette garantie limitée est soumise aux conditions suivantes :

- Le produit n'a pas été mal utilisé, endommagé, négligé, altéré ou modifié.
- Le produit n'a pas été entretenu ou réparé par une personne autre qu'un centre de service agréé Kress.
- Les défauts du produit ne sont pas dus à l'utilisation d'accessoires ou de pièces inappropriés pour le fonctionnement normal du produit ou qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec le produit.
- Le produit a été soumis à une usure raisonnable et normale uniquement.
- Le produit n'a pas été utilisé à des fins de location, sauf dans le cadre d'un programme de location géré par un distributeur Kress agréé.
- Le produit n'a pas été endommagé par un contact avec des objets étrangers, des produits chimiques corrosifs ou autrement dommageables, ou par des accidents.

Les produits Kress sont garantis uniquement à l'acheteur d'origine pendant la période de couverture de la garantie en vigueur au moment de l'achat. Les garanties des produits ne sont pas transférables. La période de couverture de la garantie est publiée par Kress de temps à autre et peut être modifiée sur préavis de Kress.

### **Votre garantie limitée ne couvre pas :**

- L'usure normale résultant de l'utilisation du produit.
- Le défaut d'entretien du produit conformément aux instructions d'utilisation.
- Défaillance du Cyber Tank lorsqu'il est utilisé sous la pluie ou dans des conditions humides.
- Entretien ou manipulation incorrects du produit, y compris une surcharge du produit.
- Remplacement d'accessoires ou de pièces destinés à s'user ou à être remplacés après leur durée de vie utile, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, le fil de coupe, les chaînes, les ampoules, etc.
- La location de matériel de remplacement pendant la période de réparation
- Les frais de transport et de manutention des pièces de rechange
- Les réparations effectuées par toute personne autre qu'un centre de service agréé Kress
- La perte d'activité, de bénéfices ou d'autres dommages indirects.
- Un produit dont le numéro de série a été retiré, dégradé, modifié ou altéré de quelque manière que ce soit.
- Une manipulation imprudente ayant entraîné une infiltration d'eau ou une forte humidité.
- Une utilisation continue avec des composants usés ou défectueux.
- Les défauts résultant du défaut du client d'installer les mises à jour critiques du produit ou du logiciel de sécurité dans un délai raisonnable et/ou du refus du client d'une offre d'assistance de Kress ou d'un revendeur Kress agréé pour résoudre les problèmes logiciels.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. KRESS NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF.

CERTAINS ÉTATS ET PAYS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE

IMPLICITE, NI L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

| Warranty Coverage Table                                                              |                                                                         |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Catégorie                                                                            | Utilisation professionnelle / industrielle                              | Usage résidentiel |
| Équipement commercial (*Sauf les pièces répertoriées dans le commentaire ci-dessous) |                                                                         |                   |
| Outil commercial 60 V (Les modèles commencent par KC)                                | 3 ans ou 750 heures d'utilisation (peu importe lequel vient en premier) | 5 ans             |
| Tondeuse commerciale 60 V                                                            | 2 ans ou 500 heures d'utilisation (peu importe lequel vient en premier) | 5 ans             |
| Chargeur de batterie                                                                 |                                                                         |                   |
| Piles commerciales CyberPack™<br>-KAC804, KAC805, KAC810, KAC811                     | 6 ans ou 3000 cycles de charge (selon la première éventualité)          | 6 ans             |
| Centrale électrique portable CyberTank™<br>-KAC875L, KAC877L                         | 6 ans ou 2000 cycles de charge (selon la première éventualité)          | 6 ans             |
| CyberCapsule<br>-KAC815                                                              | 4 ans ou 1200 cycles de charge (selon la première éventualité)          | 4 ans             |
| CyberPack Nano<br>-KAC800                                                            | 4 ans ou 1200 cycles de charge (selon la première éventualité)          | 4 ans             |
| Chargeur commercial                                                                  | 4 ans                                                                   | 4 ans             |
| Onduleur de puissance-KAC925L                                                        | 2 ans                                                                   | 5 ans             |
| Accessoires et pièces                                                                |                                                                         |                   |
| Gestion de l'alimentation CA commerciale:<br>- KAC859L                               | 2 ans                                                                   |                   |
| Accessoires énergétiques: -KAC900, KAC903                                            | 1 an                                                                    |                   |
| Accessoires énergétiques: - KAC929.X                                                 | 5 ans                                                                   |                   |
| Tous les autres accessoires et pièces                                                | 6 mois                                                                  |                   |

\*Les pièces suivantes de l'équipement commercial 60 V bénéficient d'une période de garantie limitée de 1 an : Outils : boîte de vitesses, tube en aluminium, engrenage planétaire, pompe, poignée auxiliaire, etc. Tondeuse à gazon : ensemble de roues arrière, ensemble de roues avant, moteur d'entraînement, poignée de poussée inférieure, arbre de rouleau arrière, etc.

- Applicable aux produits achetés après le 1er janvier 2024

Réparation sous garantie

Toutes les réparations doivent être effectuées par un distributeur Kress agréé aux États-Unis et au Canada. Pour bénéficier de la garantie, veuillez vous rendre chez votre distributeur local agréé Kress. Cette garantie limitée ne remplace pas mais s'ajoute à vos droits légaux. Certaines juridictions peuvent offrir des protections supplémentaires; vérifiez votre législation locale pour connaître les dispositions de la garantie légale. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires fournis avec l'outil. Toutes les réparations et les produits de remplacement seront couverts par la garantie limitée pour le restant de la période de garantie du produit initiale à compter de la date d'achat initiale.

Droit d'apporter des changements

Kress se réserve le droit d'apporter des modifications ou d'interrompre les produits Kress, cette déclaration de garantie limitée, les périodes de couverture de garantie ou la couverture de garantie disponible à tout moment sans encourir aucune obligation à l'égard de tout produit.

